

# dji MINI 3 PRO

## Two-Way Charging Hub

User Guide

使用说明

使用說明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Handbuch

Guía de usuario

Guide de l'utilisateur

Guida per l'utente

Gebruiksaanwijzing

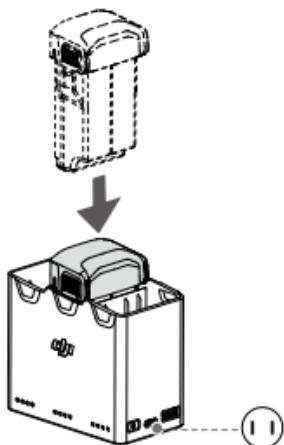
Manual do utilizador

Guia do usuário

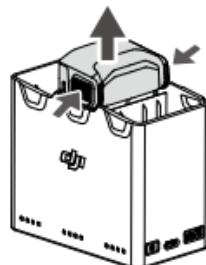
Руководство пользователя



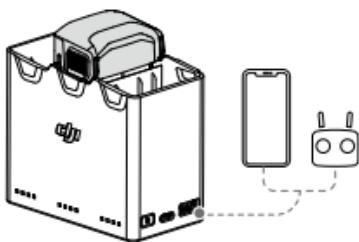
A1



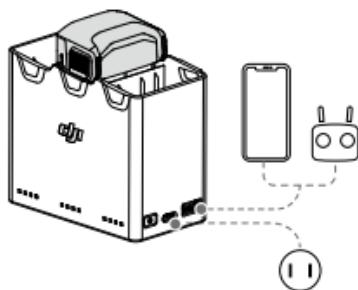
A2



B



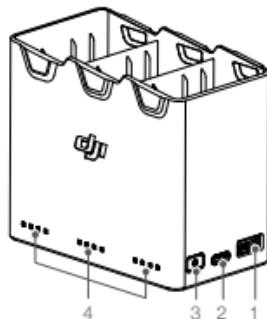
C



**Carefully read this entire document and all safe and lawful practices provided before use.**

- Place the charging hub on a flat and stable surface when in use. Make sure the device is properly insulated to prevent fire hazards.
- DO NOT attempt to touch the metal terminals on the hub. Clean the metal terminals with a clean, dry cloth if there is any noticeable buildup.

## Overview



### 1. USB Port

Connect and charge external devices such as a remote controller or mobile phone.

### 2. Power Port (USB-C<sup>®</sup>)

Connect to a charger. Recommend to use USB Power Delivery charger.

### 3. Function Button

Press to check the battery power level. Press and hold the function button for two seconds to switch the charging priority.

### 4. Status LED

The status LEDs display battery levels for three seconds after the batteries are inserted into the charging hub.

The LEDs in an array blink successively during charging. The slower the LEDs blink, the slower the charging speed. It is recommended to use a USB Power Delivery charger and cable for fast charging. The LEDs in an array change to solid green after the corresponding battery is fully charged.

The LEDs status and description is the same as the one for the battery level LEDs on the aircraft. Refer to the DJI<sup>TM</sup> Mini 3 Pro User Manual for more information.

## Usage

DJI Mini 3 Pro Two-Way Charging Hub can be used in the following scenarios:

### 1. Charging Intelligent Flight Battery (Figure A1)

Insert the battery into the battery port until there is a click and connect the charging hub to a power

outlet. The Intelligent Flight Battery with the highest power level will be charged first and the rest will be charged in sequence according to their power levels. After the battery is fully charged and the corresponding LEDs change to solid green, remove the battery from the charging hub as shown in Figure A2.

## 2. Using Intelligent Flight Batteries as Power Banks (Figure B)

Insert the Intelligent Flight Battery into the charging hub without connecting the hub to a charger, then connect any external device to the USB port to charge the device. The Intelligent Flight Battery with the lowest power level will be discharged first and the rest in sequence according to their power levels. The status LEDs will display the power level of the battery that supplies power when the external device is being charged.

- 
- 💡 Press the function button to activate charging if charging does not start automatically.

## 3. Switching Devices to Charge (Figure C)

When both the intelligent flight battery and an external device are connected for charging, the battery will be charged before the external device.

Press and hold the function button on the charging hub for two seconds to prioritize charging external devices. Charge for Intelligent Flight Batteries will be continued after the external device is fully charged or it has been charged for 4 hours. When charging an external device, press and hold the function button for two seconds to switch back to charging Intelligent Flight Batteries.



- The charging hub may not be able to detect whether the device is fully charged when charging an external device with a high standby power consumption such as a smartphone or tablet. In this case, charging will not switch to Intelligent Flight Batteries until the external device is charged for four hours. Users can manually switch the charging priority by pressing and holding the function button for two seconds.
- When the input of the charging hub is lower than 5V/2A, there is a possibility that the USB port will be unable to charge the external devices.

---

## Specifications

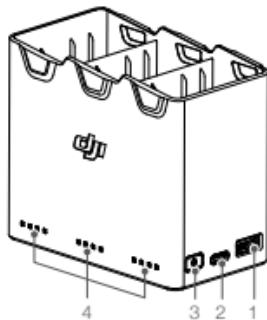
Model Number	CHX162-30
Supported Charger	USB Power Delivery charger
Supported DJI Battery	DJI Mini 3 Pro Intelligent Flight Battery (BWX162-2453-7.38) DJI Mini 3 Pro Intelligent Flight Battery Plus (BWX162-3850-7.38)
Input	5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A
Output (USB)	5V = 2A
Operating Temperature	5° to 40° C (41° to 104° F)



使用本产品之前，请仔细阅读并遵循本文及与本产品相关的所有安全与合规操作指引。

- 使用时请将充电管家平稳放置，并注意绝缘及防火。
- 请勿用手或其它物体触碰金属端子。若金属端子附着异物，请用干布擦拭干净。

## 部件名称和功能



### 1. USB 接口

连接外接设备（如遥控器，手机等）为其充电。

### 2. 电源接口（USB-C®）

连接充电器。推荐使用 DJI 30W USB-C 充电器或其它支持 USB PD 快充协议的充电器。

### 3. 功能按键

短按查看电池电量。长按此按键 2 秒可切换优先充电设备。

### 4. 状态指示灯

智能飞行电池插入充电管家后，对应的状态指示灯会自动显示电池电量 3 秒。

给电池充电时，指示灯循环闪烁。闪烁速度越慢，代表充电速度越慢。可更换为快充充电器和充电线。充电完成后指示灯绿灯常亮。

指示灯状态和含义与飞行器电池相同，详细信息可参考《DJI™ Mini 3 Pro 用户手册》。

## 使用

DJI Mini 3 Pro 双向充电管家支持以下三种使用场景：

### 1. 为智能飞行电池充电（如图 A1）

仅为智能飞行电池充电时，电池将按照电量从高至低的顺序依次进行充电。充电完成后对应的状态指示灯变为绿灯常亮，按照图 A2 将电池从充电管家取出。

### 2. 将智能飞行电池作为移动电源使用为外接设备充电（如图 B）

插入电池但不连接充电器，连接外接设备至 USB 接口即可为外接设备充电。电池将按照电量由低至高的顺序依次放电，充电管家的状态指示灯将显示当前正在放电的电池电量。

若充电未自动开始，可短按功能按键启动充电。

### 3. 同时连接智能飞行电池和外接设备充电（如图 C）

同时连接智能飞行电池和外接设备一起充电时，将默认优先为智能飞行电池充电，电池充满后为外接设备充电。

长按功能按键 2 秒可切换至优先为外接设备充电。外接设备充满电或充电 4 小时后，将继续为智能飞行电池充电。为外接设备充电过程中，再次长按功能按键 2 秒可切换回优先为智能飞行电池充电。



- 优先为外接设备充电时，若外接设备待机功耗较高（例如智能手机，平板电脑），充电管家可能无法检测外接设备是否充满，需等待至充电 4 小时后自动切换为智能飞行电池充电。可长按功能按键 2 秒手动切换。
- 若充电管家的电源输入小于 5V/2A，则可能无法为外接设备充电。

## 规格参数

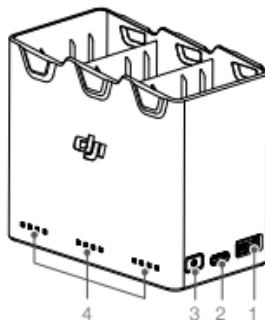
型号	CHX162-30
适用的充电器	支持 USB PD 快充协议的充电器
适用的 DJI 电池	DJI Mini 3 Pro 智能飞行电池 (BWX162-2453-7.38) DJI Mini 3 Pro 长续航智能飞行电池 (BWX162-3850-7.38)
输入	5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A
输出 (USB)	5V = 2A
工作环境温度	5°C 至 40°C



使用本產品之前，請仔細閱讀並遵循本文及與本產品相關的所有安全與合規操作指南。

- 使用時，請將充電管家平穩放置，並注意絕緣及防火。
- 請勿用手或其他物體觸碰金屬端點。若金屬端點上附著異物，請用乾布擦拭乾淨。

## 零組件名稱和功能



### 1. USB 連接埠

連接外接裝置（如遙控器、手機等）為其充電。

### 2. 電源連接埠 (USB-C®)

連接充電器。推薦使用 DJI 30W USB-C 充電器或其他支援 USB PD 快充協議的充電器。

### 3. 功能按鍵

短按查看電池電量。長按此按鍵 2 秒可切換優先充電裝置。

### 4. 狀態指示燈

智能飛行電池插入充電管家後，對應的狀態指示燈會自動顯示電池電量 3 秒。

電池充電時，指示燈將循環閃爍。閃爍速度越慢，代表充電速度越慢。可更換為快充充電器和充電線。充電完成後，指示燈將恆亮綠燈。

指示燈的狀態和含義與航拍機電池相同，詳細資訊可參閱《DJI™ Mini 3 Pro 使用者手冊》。

## 使用

DJI Mini 3 Pro 雙向充電管家支援以下三種使用場景：

### 1. 為智能飛行電池充電（如圖 A1）

僅為智能飛行電池充電時，電池將按照電量由高至低的順序依次進行充電。充電完成後，對應的狀態指示燈將轉變為恆亮綠燈，請按照圖 A2 所示，將電池從充電管家中取出。

### 2. 將智能飛行電池作為行動電源使用，為外接裝置充電（如圖 B）

插入電池但不連接充電器，將外接裝置連接至 USB 連接埠即可為外接裝置充電。電池將按照電量由低至高的順序依次放電，充電管家的狀態指示燈將顯示目前正在放電的電池電量。



若充電未自動開始，可短按功能按鍵啟動充電。

### 3. 同時連接智能飛行電池和外接裝置充電（如圖 C）

同時連接智能飛行電池和外接裝置一起充電時，將預設優先為智能飛行電池充電，電池充飽後再為外接裝置充電。

長按功能按鍵 2 秒可切換至優先為外接裝置充電。外接裝置充飽電或充電 4 小時後，將繼續為智能飛行電池充電。為外接裝置充電過程中，再次長按功能按鍵 2 秒可切換回優先為智能飛行電池充電。



- 優先為外接裝置充電時，若外接裝置待機功耗較高（例如智慧手機、平板電腦），充電管家可能無法檢測外接裝置是否充飽電，需等待至充電 4 小時後自動切換為智能飛行電池充電。可長按功能按鍵 2 秒手動切換。
- 若充電管家的電源輸入小於 5V/2A，則可能無法為外接裝置充電。

## 規格參數

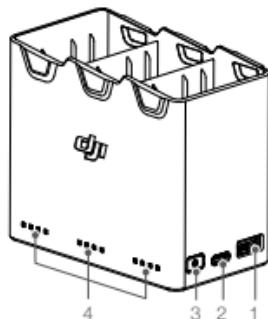
型號	CHX162-30
適用的充電器	支援 USB PD 快充協議的充電器
適用的 DJI 電池	DJI Mini 3 Pro 智能飛行電池 (BWX162-2453-7.38) DJI Mini 3 Pro 長續航智能飛行電池 (BWX162-3850-7.38)
輸入	5V=3A、9V=3A、12V=3A
輸出 (USB)	5V=2A
運作環境溫度	5°C 至 40°C



**ご使用前に、この文書全体に目を通し、安全で合法的慣行についての説明を注意深くお読みください。**

- ・本充電ハブを使用する際は、平らで安定した面に置いてください。火災の危険を防ぐために、本機器が適切に絶縁されていることを確認してください。
- ・ハブの金属端子に触れないでください。金属端子の汚れが目立つ場合は、きれいな乾いた布で拭いてください。

## 概要



### 1. USBポート

送信機やスマートフォンなどの外部デバイスを接続して充電を行います。

### 2. 電源ポート (USB-C<sup>®</sup>)

充電器に接続します。USB PD規格対応充電器の使用をお勧めします。

### 3. 機能ボタン

ボタンを押すと、バッテリー残量を確認できます。機能ボタンを2秒間長押しすると、充電の優先順位が切り替わります。

### 4. ステータスLED

ステータスLEDは、バッテリーが充電ハブに挿入された後、バッテリー残量を3秒間表示します。

充電中はLED（一列）が連続して点滅します。LEDの点滅速度が遅いほど、充電速度が遅くなります。高速充電するにはUSB PD規格対応充電器とケーブルの使用をお勧めします。LED（一列）は、対応バッテリーが完全に充電されると緑色に点灯します。

LEDステータスの説明は、機体のバッテリー残量LEDの説明と同じです。詳細は、DJI<sup>TM</sup> Mini 3 Proのユーザーマニュアルを参照してください。

## 使用方法

DJI Mini 3 Pro 2WAY充電ハブは以下のシナリオで使用できます。

### 1. インテリジェント フライトバッテリーの充電（図A1）

バッテリーをカチッという音がするまでバッテリーポートに挿入し、充電ハブを電源コンセントに接続します。バッテリー残量の一番多いインテリジェント フライトバッテリーが最初に完全充電され、他のバッテリーも残量が多いものから少ないものへの順で充電されます。バッテリーが完全に充電され、対

応するLEDが緑色に点灯したら、図A2で示すように充電ハブからバッテリーを取り外します。

## 2. インテリジェント フライトバッテリーをパワーバンクとして使用（図B）

充電ハブを充電器に接続せずにインテリジェント フライトバッテリーを充電ハブに挿入し、それから外部デバイスを充電ハブのUSBポートに接続して充電を行います。バッテリー残量の一番少ないインテリジェント フライトバッテリーが最初に放電され、他のバッテリーも残量が少ないものから多いものへの順で放電されます。ステータスLEDは、外部デバイスが充電されているときに電力を供給するバッテリーのバッテリー残量を表示します。

 充電が自動的に開始されない場合は、充電ハブの機能ボタンを押して充電を有効にします。

## 3. 充電するデバイスの切り替え（図C）

インテリジェント フライトバッテリーと外部デバイスの両方が充電のために接続されている場合、外部デバイスより先にバッテリーが充電されます。

充電ハブの機能ボタンを2秒間長押しすると、外部デバイスの充電が優先されます。インテリジェント フライトバッテリーの充電は、外部デバイスが完全に充電されるか、4時間充電された後に行われます。外部デバイスを充電している時に機能ボタンを2秒間長押しすると、インテリジェント フライトバッテリーの充電に切り替わります。



- スマートフォンやタブレットなどの外部デバイスを充電する際に、待機電力が大きい場合、充電ハブはデバイスの充電が完了したかどうかを検出できないことがあります。この場合、外部デバイスの充電時間が4時間に達するまで、インテリジェント フライトバッテリーの充電には切り替わりません。機能ボタンを2秒間長押しすると、充電の優先順位を手動で切り替えることができます。
- 充電ハブの入力が5 V/2 Aより低い場合、USBポートが外部デバイスを充電できない可能性があります。

## 仕様

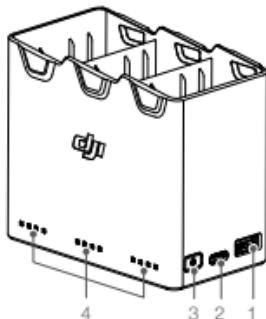
モデル番号	CHX162-30
対応充電器	USB PD規格対応 充電器
対応DJIバッテリー	DJI Mini 3 Pro インテリジェント フライトバッテリー (BWX162-2453-7.38) DJI Mini 3 Pro インテリジェント フライトバッテリー Plus (BWX162-3850-7.38)
入力	5 V = 3 A、9 V = 3 A、12 V = 3 A
出力 (USB)	5 V = 2 A
動作環境温度	5°C~40°C



**본 문서 및 제공된 모든 안전하고 적법한 사용 방법을 사용 전에 주의 깊게 읽어 주십시오.**

- 충전 허브를 사용할 때는 평평하고 안정된 바닥에 놓으십시오. 화재가 발생하지 않도록 기기가 올바르게 절연되어 있는지 확인하십시오.
- 허브의 금속 단자를 만지려고 시도하지 마십시오. 눈에 띄는 이물질이 있으면 깨끗하고 마른 천으로 금속 단자를 닦으십시오.

## 개요



### 1. USB 포트

조종기 또는 휴대폰 등 외장 기기를 연결하여 충전합니다.

### 2. 전원 포트 (USB-C®)

충전기에 연결합니다. USB 고속 충전기를 사용하도록 권장합니다.

### 3. 기능 버튼

누르면 배터리 잔량을 확인할 수 있습니다. 기능 버튼을 2초 동안 길게 누르면 충전 우선순위가 전환됩니다.

### 4. 상태 LED

상태 LED는 배터리를 충전 허브에 삽입한 후 3초 동안 배터리 잔량을 표시합니다.

어레이의 LED는 충전하는 동안 연속으로 깜박입니다. LED가 느리게 깜빡이면 충전 속도가 느려집니다. 빠른 충전을 위해 USB 고속 충전기와 케이블을 사용하는 것이 좋습니다. 해당 배터리가 완전히 충전되면 어레이의 LED가 녹색으로 유지됩니다.

LED 상태와 설명은 기체의 배터리 잔량 LED에 대한 것과 동일합니다. 자세한 정보는 DJI™ Mini 3 Pro 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.

## 사용법

DJI Mini 3 Pro 양방향 충전 허브는 다음 상황에서 사용할 수 있습니다.

### 1. 인텔리전트 플라이트 배터리 충전 (그림 A1)

딸깍 소리가 날 때까지 배터리를 배터리 포트에 끼우고 충전 허브를 전원 콘센트에 연결합니다. 배터리 잔량이 가장 높은 인텔리전트 플라이트 배터리부터 먼저 충전되고 잔량 정도에 따라 나머지도 순서대로 충전됩니다. 배터리가 완전히 충전되고 해당 LED가 녹색으로 일정하게 유지되면, 그림 A2와 같이 충전 허브에서 배터리를 제거합니다.

## 2. 보조 배터리로 인텔리전트 플라이트 배터리 사용하기 (그림 B)

허브를 충전기에 연결하지 않은 충전 허브에 인텔리전트 플라이트 배터리를 삽입한 후, USB 포트에 외부 기기를 연결해 기기를 충전합니다. 배터리 잔량이 가장 낮은 인텔리전트 플라이트 배터리부터 방전된 후 잔량 정도에 따라 나머지도 순서대로 방전됩니다. 상태 LED는 외장 기기가 충전될 때 전력을 공급하는 배터리의 전력 수준을 표시합니다.

 충전이 자동으로 시작되지 않으면 기능 버튼을 눌러 충전을 활성화합니다.

## 3. 기기 간 충전 순서 전환하기 (그림 C)

인텔리전트 플라이트 배터리와 외장 기기를 모두 충전하려고 연결한 경우, 배터리를 먼저 충전하고 외장 기기를 충전합니다.

충전 허브의 기능 버튼을 2초 동안 눌러 외부 기기를 충전 우선순위를 지정합니다. 외장 기기가 완전히 충전되거나 4시간 동안 충전된 후 인텔리전트 플라이트 배터리 충전을 계속합니다. 외장 기기를 충전할 때 기능 버튼을 2초 동안 누르고 있으면 인텔리전트 플라이트 배터리 우선 충전 상태로 돌아갑니다.



- 스마트폰 또는 태블릿과 같은 외장 기기를 충전할 때 대기 전력 소모가 높은 경우, 충전 허브에서 기기가 완전히 충전되었는지 여부를 감지하지 못할 수 있습니다. 이런 경우, 외장 기기를 4시간 동안 충전할 때까지 충전이 인텔리전트 플라이트 배터리로 전환되지 않습니다. 사용자는 기능 버튼을 2초 동안 길게 눌러 충전 우선순위를 수동으로 전환할 수 있습니다.
- 충전 허브의 입력이 5V/2A보다 낮은 경우, USB 포트로 외장 기기를 충전하지 못할 수 있습니다.

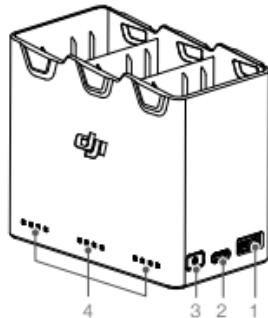
## 사양

모델 번호	CHX162-30
지원 충전기	USB 전력 공급 충전기
지원되는 DJI 배터리	DJI Mini 3 Pro 인텔리전트 플라이트 배터리 (BWX162-2453-7.38) DJI Mini 3 Pro 인텔리전트 플라이트 배터리 플러스 (BWX162-3850-7.38)
입력	5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A
출력 (USB)	5 V = 2 A
작동 온도	5~40 °C

**⚠ Bitte lies vor dem ersten Gebrauch dieses gesamte Dokument und alle Informationen zu sicheren und rechtmäßigen Praktiken sorgfältig durch.**

- Verwende die Akkuladestation nur auf einer ebenen und stabilen Fläche. Stell sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß isoliert ist, um das Risiko eines Brands zu vermeiden.
- Versuch NICHT, die Metallanschlüsse an der Ladestation zu berühren. Reinige erkennbare Verschmutzungen mit einem sauberen und trockenen Tuch.

## Übersicht



### 1. USB-Anschluss

Hiermit lassen sich externe Geräte, wie etwa Fernsteuerung oder Mobiltelefon, verbinden und laden.

### 2. Stromanschluss (USB-C®)

Mit einem Ladegerät verbinden. Es wird empfohlen, ein USB-Power-Delivery-Ladegerät zu verwenden.

### 3. Funktionstaste

Drück die Taste einmal, um den Akkustand zu überprüfen. Halt die Funktionstaste an der Akkuladestation zwei Sekunden lang gedrückt, um die Ladepriorität zu wechseln.

### 4. Status-LEDs

Wenn die Akkus in die Akkuladestation eingelegt werden, zeigen die Status-LEDs drei Sekunden lang den Ladestand der Akkus an.

Die LEDs blinken während des Ladevorgangs nacheinander. Je langsamer die LEDs blinken, desto langsamer ist die Ladegeschwindigkeit. Es wird empfohlen, das USB-Power-Delivery-Ladegerät und ein Kabel zur Schnellladung zu verwenden. Die LEDs leuchten kontinuierlich grün, sobald der entsprechende Akku vollständig aufgeladen ist.

Status und Beschreibung dieser LEDs ist mit denen des Fluggeräts identisch. Weitere Informationen findest du im Handbuch der DJI™ Mini 3 Pro.

## Verwendung

DJI Mini 3 Pro Zweiweg-Ladestation kann in den folgenden Szenarien verwendet werden:

### 1. Laden der Intelligent Flight Battery (Abbildung A1)

Setz den Akku in den Akkuschacht ein, bis ein Klick zu hören ist und schließe die Akkuladestation an eine Steckdose an. Die Intelligent Flight Battery mit dem höchsten Ladestand wird zuerst geladen, die anderen

werden anschließend in der Reihenfolge ihres jeweiligen Ladestands geladen. Entfernen den Akku aus der Akkuladestation, wie in Abbildung A2 dargestellt, nachdem der Akku vollständig aufgeladen ist und die entsprechenden LEDs kontinuierlich grün leuchten.

## 2. Intelligent Flight Batteries als Powerbanken verwenden (Abbildung B)

Setz die Intelligent Flight Battery in die Akkuladestation ein, ohne die Station an ein Ladegerät anzuschließen, und schließ dann ein externes Gerät an den USB-Anschluss an, um das Gerät aufzuladen. Die Intelligent Flight Battery mit dem niedrigsten Ladestand wird zuerst entladen, die anderen werden anschließend in der Reihenfolge ihres jeweiligen Ladestands entladen. Die Status-LEDs zeigen den Ladestand des Akkus an, der Strom liefert, wenn das externe Gerät geladen wird.

- 
-  Drück die Funktionstaste, um den Ladevorgang zu aktivieren, wenn der Ladevorgang nicht automatisch beginnt.
- 

## 3. Aufzuladendes Gerät wechseln (Abbildung C)

Wenn sowohl die Intelligent Flight Battery als auch ein externes Gerät zum Aufladen angeschlossen sind, wird der Akku vor dem externen Gerät geladen.

Halt die Funktionstaste an der Akkuladestation zwei Sekunden lang gedrückt, um das externe Gerät zuerst aufzuladen. Der Ladevorgang für die Intelligent Flight Battery wird fortgesetzt, nachdem das externe Gerät vollständig oder 4 Stunden lang aufgeladen wurde. Halt beim Laden eines externen Geräts die Funktionstaste zwei Sekunden lang gedrückt, um zum Laden der Intelligent Flight Batteries zurückzukehren.



- Wenn du ein externes Gerät wie z. B. ein Smartphone oder Tablet auflädst und dessen Standby-Leistungsaufnahme hoch ist, dann erkennt die Akkuladestation möglicherweise nicht, ob das Gerät voll aufgeladen ist. In diesem Fall wird der Ladevorgang erst dann auf die Intelligent Flight Batteries umgeschaltet, wenn das externe Gerät vier Stunden lang aufgeladen wurde. Du kannst die Ladepriorität manuell umschalten, indem du die Funktionstaste zwei Sekunden lang gedrückt hältst.
  - Wenn der Eingang der Akkuladestation niedriger als 5 V / 2 A ist, besteht die Möglichkeit, dass der USB-Anschluss die externen Geräte nicht laden kann.
- 

## Technische Daten

---

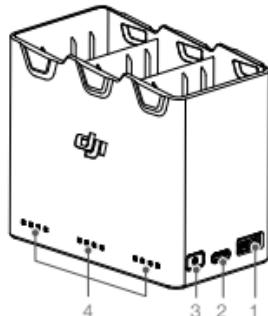
Modell-Nr.	CHX162-30
Unterstützte Ladegeräte	USB-Power-Delivery-Ladegerät
Unterstützter Akkus	DJI Mini 3 Pro Intelligent Flight Battery (BWX162-2453-7.38) DJI Mini 3 Pro Intelligent Flight Battery Plus (BWX162-3850-7.38)
Eingang	5 V = 3 A / 9 V = 3 A / 12 V = 3 A
Ausgang (USB)	5 V = 2 A
Betriebstemperatur	5 °C bis 40 °C

---

**⚠ Antes de usar el producto, lea atentamente este documento al completo y todas las prácticas de seguridad y legales proporcionadas.**

- Coloque el centro de carga sobre una superficie lisa y estable cuando lo esté usando. Asegúrese de que el dispositivo esté debidamente aislado para evitar el riesgo de incendio.
- NO intente tocar los terminales metálicos del centro de carga. Limpie los terminales metálicos con un paño limpio y seco si están sucios.

## Descripción



### 1. Puerto USB

Permite conectar y cargar dispositivos externos, como un control remoto o un teléfono móvil.

### 2. Puerto de alimentación (USB-C®)

Permite conectar a un cargador. Se recomienda utilizar cargadores USB Power Delivery.

### 3. Botón de función

Púlselo para comprobar el nivel de carga de la batería. Mantenga presionado el botón de función durante dos segundos para cambiar la prioridad de carga.

### 4. Led de estado

Al introducir las baterías en el centro de carga, los ledes de estado muestran los niveles de la batería durante tres segundos.

El conjunto de ledes parpadea sucesivamente durante la carga. Cuanto menor sea la velocidad de parpadeo, menor es la velocidad de carga. Se recomienda utilizar cargadores y cables USB Power Delivery para una carga rápida. El conjunto de ledes cambia a color verde fijo cuando la batería está totalmente cargada.

La descripción de los estados que indican los ledes es idéntica a la de los ledes de nivel de batería de la aeronave. Consulte el manual de usuario del DJI™ Mini 3 Pro para obtener más información.

## Uso

El centro de carga bidireccional DJI Mini 3 Pro se puede utilizar en los siguientes escenarios:

### 1. Carga de batería de vuelo inteligente (figura A1)

Inserte la batería en el puerto de la batería hasta oír un "clic" y conecte el centro de carga a una toma de corriente. La batería de vuelo inteligente con el mayor nivel de carga se cargará primero, y las demás se cargarán secuencialmente de acuerdo con sus niveles de carga. Una vez que la batería se haya cargado por

completo y los ledes correspondientes cambien a verde fijo, retire la batería del centro de carga, tal y como se indica en la figura A2.

## 2. Uso de baterías de vuelo inteligentes como cargadores portátiles (figura B)

Inserte la batería de vuelo inteligente en el centro de carga sin conectar este a un cargador; a continuación, conecte cualquier dispositivo externo al puerto USB para cargar el dispositivo. La batería de vuelo inteligente con el menor nivel de carga se descargará primero, y las demás se descargarán secuencialmente de acuerdo con sus niveles de carga. Durante la carga del dispositivo externo, los ledes de estado muestran el nivel de carga de la batería que suministra energía.

 Si la carga no comienza automáticamente, presione el botón de función para activarla.

## 3. Cambio de dispositivos para su carga (figura C)

Cuando se conectan la batería de vuelo inteligente y un dispositivo externo para cargarse, la batería se cargará antes que el dispositivo externo.

Mantenga presionado el botón de función del centro de carga durante dos segundos para priorizar la carga de dispositivos externos. La carga de las baterías de vuelo inteligentes continúa después de que el dispositivo externo se haya cargado completamente o se haya cargado durante cuatro horas. Si se está cargando un dispositivo externo, mantenga presionado el botón de función durante dos segundos para pasar a cargar las baterías de vuelo inteligentes.



- Es posible que el centro de carga no detecte la finalización de la carga de un dispositivo externo cuyo consumo eléctrico en espera sea alto (p. ej., un teléfono inteligente o una tableta). En este caso, el centro solo pasa a cargar las baterías de vuelo inteligentes cuando el dispositivo externo lleva cuatro horas cargándose. Los usuarios pueden cambiar manualmente la prioridad de carga manteniendo presionado el botón de función durante dos segundos.
- Cuando la entrada del centro de carga sea inferior a 5 V/2 A, cabe la posibilidad de que el puerto USB no pueda cargar los dispositivos externos.

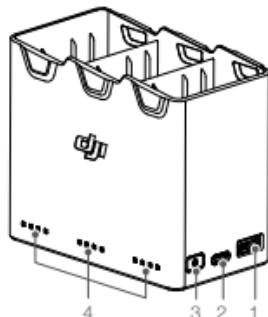
# Especificaciones

Número de modelo	CHX162-30
Cargador compatible	Cargador USB Power Delivery
Baterías DJI compatibles	Batería de vuelo inteligente DJI Mini 3 Pro (BWX162-2453-7.38) Batería de vuelo inteligente Plus DJI Mini 3 Pro (BWX162-3850-7.38)
Entrada	5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A
Salida (USB)	5 V = 2 A
Temperatura de funcionamiento	De 5 a 40 °C (de 41 a 104 °F)

**⚠ Veuillez lire attentivement ce document dans son intégralité, ainsi que toutes les pratiques sécuritaires et légales avant l'utilisation.**

- Placez la station de recharge sur une surface plane et stable pour l'utiliser. Assurez-vous que l'appareil est correctement isolé pour éviter les risques d'incendie.
- N'essayez PAS de toucher les bornes métalliques de la station de recharge. Nettoyez les bornes métalliques à l'aide d'un chiffon sec et propre si vous voyez apparaître des dépôts.

## Vue d'ensemble



### 1. Port USB

Connectez et rechargez des appareils externes tels qu'une radiocommande ou un téléphone portable.

### 2. Port d'alimentation (USB-C®)

Connectez-vous à un chargeur. Il est recommandé d'utiliser un chargeur USB Power Delivery.

### 3. Bouton de fonction

Appuyez une fois pour vérifier le niveau de batterie. Appuyez et maintenez le bouton fonction pendant deux secondes pour changer la priorité de la recharge.

### 4. LED d'état

Les voyants LED d'état affichent les niveaux de batterie pendant trois secondes après l'insertion des batteries dans la station de recharge.

Les voyants LED d'une série clignotent successivement pendant la charge. Plus les voyants LED clignotent lentement, plus la vitesse de charge est lente. Il est recommandé d'utiliser un chargeur et un câble USB Power Delivery pour une charge plus rapide. Les voyants LED d'une série passent au vert fixe lorsque la batterie correspondante est entièrement rechargée.

Le statut et la description des LED sont les mêmes que ceux des LED de niveau de la batterie sur l'appareil. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisateur DJI™ Mini 3 Pro.

## Utilisation

La station de recharge bidirectionnelle de DJI Mini 3 Pro peut être utilisée dans les scénarios suivants :

### 1. Recharge de la Batterie de Vol Intelligente (Figure A1)

Insérez la batterie dans le port de batterie jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre/sentir, puis branchez la station de recharge sur une prise courant. Les Batteries de Vol Intelligentes sont rechargées par ordre

décroissant de niveau de puissance, en commençant par les plus chargées. Une fois que la batterie est entièrement rechargeée et que les LED correspondantes passent au vert fixe, retirez la batterie de la station de recharge comme indiqué dans la Figure A2.

## 2. Utilisation de Batteries de Vol Intelligentes comme batteries externes (Figure B)

Insérez la Batterie de Vol Intelligente dans la station de recharge sans la connecter à un chargeur, puis connectez tout appareil externe au port USB pour charger l'appareil. Les Batteries de Vol Intelligentes sont déchargées par ordre croissant de niveau de puissance, en commençant par les moins chargées. Les voyants LED d'état affichent le niveau de charge de la batterie qui alimente les appareils externes en cours de recharge.

-  Appuyez une fois sur le bouton fonction pour activer la recharge si celle-ci ne démarre pas automatiquement.

## 3. Pour changer d'appareil à recharger (Figure C)

Lorsque la Batterie de Vol Intelligente et un appareil externe sont connectés pour la recharge, la batterie sera rechargeée avant l'appareil externe.

Appuyez sur le bouton fonction de la station de recharge et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour donner la priorité à la recharge des appareils externes. La charge des Batteries de Vol Intelligentes reprend une fois les appareils externes complètement rechargés ou après quatre heures de recharge. Lorsque vous chargez des appareils externes, maintenez le bouton fonction enfoncé pendant deux secondes pour repasser la recharge aux Batteries de Vol Intelligentes.



- Lors de la recharge d'un appareil externe tel qu'un smartphone ou une tablette, si la consommation d'énergie en veille est élevée, la station de recharge risque de ne pas détecter si l'appareil est complètement rechargeé. Dans ce cas, la recharge ne passera automatiquement aux Batteries de Vol Intelligentes qu'après une recharge des appareils externes de quatre heures. Les utilisateurs peuvent changer manuellement la priorité de recharge en appuyant sur le bouton fonction et en le maintenant enfoncé pendant deux secondes.
- Lorsque l'entrée de la station de recharge est inférieure à 5 V/2 A, il est possible que le port USB ne puisse pas recharger les appareils externes.

## Caractéristiques techniques

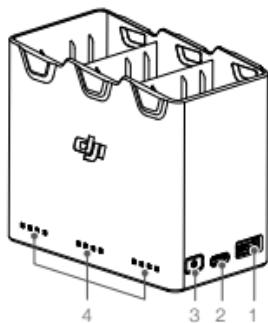
Numéro de modèle	CHX162-30
Chargeur pris en charge	Chargeur USB Power Delivery
Batterie DJI prise en charge	Batterie de Vol Intelligente DJI Mini 3 Pro (BWX162-2453-7.38) Batterie de Vol Intelligente Plus DJI Mini 3 Pro (BWX162-3850-7.38)
Entrée	5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A
Sortie (USB)	5V = 2A
Température de fonctionnement	de 5 à 40 °C



**Prima dell'utilizzo, leggere con attenzione l'intero documento e tutte le pratiche sicure e legali fornite.**

- Durante l'utilizzo, posizionare la stazione di ricarica su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente isolato per prevenire i rischi di incendio.
- NON toccare i terminali in metallo presenti sulla stazione di ricarica. Se si notano accumuli di sporcizia, pulire i terminali con un panno asciutto e pulito.

## Panoramica generale



### 1. Porta USB

Collegare e caricare i dispositivi esterni come il telecomando o il telefono cellulare.

### 2. Porta di alimentazione (USB-C®)

Collegare a un caricabatterie. Si consiglia di usare il caricabatterie USB Power Delivery.

### 3. Tasto funzione

Premere per verificare il livello di carica della batteria. Per cambiare la priorità di ricarica, premere e tenere premuto per 2 secondi il tasto funzione.

### 4. LED di stato

Dopo l'inserimento delle batterie nella stazione di ricarica, i LED di stato ne visualizzano i livelli di carica per 3 secondi.

I LED di una stringa lampeggiano successivamente durante la ricarica. Quanto più lento è il lampeggio dei LED, tanto più lenta è la velocità di ricarica. Si consiglia di usare un caricabatterie USB Power Delivery e un cavo per la ricarica rapida. I LED di una stringa passano a verde fisso una volta terminata la ricarica della batteria corrispondente.

Lo stato e la descrizione dei LED sono uguali a quelle dei LED del livello della batteria sull'aeromobile. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso di DJI™ Mini 3 Pro.

## Utilizzo

È possibile usare la Stazione di ricarica a due vie DJI Mini 3 Pro nei seguenti scenari:

### 1. Ricarica della batteria di volo intelligente (Figura A1)

Inserire la batteria nell'apposita porta fino a udire un clic, quindi collegare la stazione di ricarica alla presa di alimentazione. La batteria di volo intelligente con il livello di carica maggiore verrà ricaricata per

prima, successivamente, saranno caricate in sequenza le batterie con livelli di carica a decrescere. Una volta terminata la ricarica della batteria e che i LED corrispondenti sono passati a verde fisso, rimuovere la batteria dalla stazione di ricarica come mostrato nella Figura A2.

## 2. Utilizzo delle batterie di volo intelligenti come power bank (Figura B)

Inserire la batteria di volo intelligente nella stazione di ricarica senza collegare quest'ultima a un caricabatterie, quindi collegare un dispositivo esterno alla porta USB per caricarlo. La batteria di volo intelligente con il livello di carica maggiore verrà scaricata per prima, quindi saranno scaricate in sequenza le batterie con livelli di carica a decrescere. Durante la ricarica del dispositivo esterno, i LED di stato visualizzano il livello di carica della batteria che fornisce energia.



Se la ricarica non si avvia automaticamente, attivarla premendo il tasto funzione.

## 3. Cambio dei dispositivi in carica (Figura C)

Quando sia la batteria di volo intelligente, sia il dispositivo esterno sono collegati per la ricarica, la batteria sarà ricaricata prima del dispositivo.

Per stabilire la priorità di ricarica dei dispositivi esterni, premere e tenere premuto per 2 secondi il tasto funzione sulla stazione di ricarica. La ricarica delle batterie di volo intelligenti proseguirà una volta che il dispositivo esterno sarà completamente carico, oppure dopo che sarà stato in carica per 4 ore. Durante la ricarica di un dispositivo esterno, premere e tenere premuto il tasto funzione per 2 secondi per tornare alla ricarica delle batterie di volo intelligenti.



- Durante la ricarica di un dispositivo esterno dall'elevato consumo energetico in standby, come uno smartphone o un tablet, la stazione di ricarica potrebbe non essere in grado di rilevare il completamento della carica. In questo caso, la ricarica non passerà alle batterie di volo intelligenti fino a quando il dispositivo esterno non sarà stato caricato per 4 ore. Gli utenti possono cambiare manualmente la priorità di ricarica premendo e tenendo premuto il tasto funzione per 2 secondi.
- Quando l'alimentazione in ingresso della stazione di ricarica è inferiore a 5V/2A, la porta USB potrebbe non essere in grado di ricaricare i dispositivi esterni.

## Specifiche tecniche

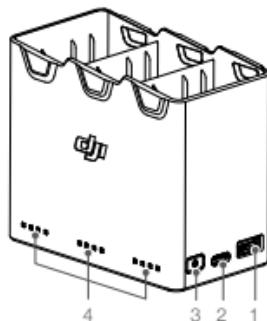
Modello	CHX162-30
Caricabatterie supportato	Caricabatterie USB Power Delivery
Batteria DJI supportata	Batteria di volo intelligente per DJI Mini 3 Pro (BXW162-2453-7.38) Batteria di volo intelligente Plus per DJI Mini 3 Pro (BXW162-3850-7.38)
Ingresso	5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A
Uscita (USB)	5V = 2A
Temperatura operativa	Tra 5°C e 40°C



**Lees vóór gebruik dit hele document zorgvuldig door, evenals alle veilige en wettelijke praktijken die DJI OSMO heeft verstrekt.**

- Plaats de oplaadhub vóór gebruik op een vlakke en stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat het apparaat goed geïsoleerd is, om brandgevaar te voorkomen.
- De metalen klemmen van de oplaadhub NIET AANRAKEN. Reinig de metalen klemmen met een schone, droge doek als er vuil zichtbaar is.

## Overzicht



### 1. USB-poort

Sluit externe apparaten zoals een afstandsbediening of mobiele telefoon aan en laad ze op.

### 2. Voedingspoort (USB-C®)

Sluit aan op een lader. Aanbevolen om de USB-voedingslader te gebruiken.

### 3. Functieknop

druk erop om het batterijniveau te controleren. Houd de functieknop op de oplaadhub gedurende twee seconden ingedrukt om de laadprioriteit te veranderen.

### 4. Statusleds

De statuslampjes geven gedurende drie seconden batterijniveaus weer nadat de batterijen in de oplaadhub zijn geplaatst.

De leds in een serie knipperen achtereenvolgens tijdens het opladen. Hoe langzamer de leds knipperen, hoe langzamer de oplaadsnelheid. Het wordt aanbevolen om een USB-voedingslader en -kabel te gebruiken voor snel opladen. De leds in een serie worden groen nadat de bijbehorende accu volledig is opgeladen.

De status van de leds en beschrijving is gelijk aan die voor de leds voor het accuniveau op de drone. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van de DJI™ Mini 3 Pro.

## Gebruik

De DJI Mini 3 Pro-tweeweg-oplaadhub kan in de volgende scenario's worden gebruikt:

### 1. Opladen van de Intelligent Flight Battery (afbeelding A1)

Steek de accu in de accupoort tot u een klik hoort en sluit de oplaadhub aan op een stopcontact. De Intelligent Flight-batterij met het hoogste vermogen wordt als eerste opgeladen, daarna worden ze opgeladen

op volgorde van vermogen. Nadat de accu volledig is opgeladen en de bijbehorende leds continu groen branden, verwijderd u de accu uit de oplaadhub zoals weergegeven in afbeelding A2.

## 2. Intelligent Flight-batterijen als powerbank gebruiken (afbeelding B)

Plaatst u de Intelligent Flight-batterij in de oplaadhub zonder de hub op een oplader aan te sluiten en sluit u vervolgens een extern apparaat aan op de USB-poort om het apparaat op te laden. De Intelligent Flight-batterij met het laagste vermogen wordt als eerste benut, daarna worden ze benut op volgorde van vermogen. De statusleds geven het vermogen weer van de batterij die stroom levert wanneer het externe apparaat wordt opgeladen.

---

 Druk op de functieknop om het opladen te activeren als het opladen niet automatisch start.

---

## 3. Van apparaat veranderen dat moet worden opgeladen (afbeelding C)

Wanneer zowel de intelligent flight battery als een extern apparaat zijn aangesloten voor het opladen, wordt de accu eerder opgeladen dan het externe apparaat.

Houd de functieknop op de oplaadhub twee seconden ingedrukt om als eerste externe apparaten op te laden. Het opladen van Intelligent Flight-batterijen wordt voortgezet nadat het externe apparaat volledig is opgeladen of 4 uur lang zijn opgeladen. Houd tijdens het opladen van een extern apparaat de functieknop twee seconden ingedrukt om terug te schakelen naar het opladen van Intelligent Flight-batterijen.



- De oplaadhub kan mogelijk niet detecteren of het apparaat volledig is opgeladen bij het opladen van een extern apparaat met een hoog stand-by-stroomverbruik, zoals een smartphone of tablet. In dit geval wordt het opladen pas overgeschakeld naar Intelligent Flight Batteries als het externe apparaat vier uur is opgeladen. Gebruikers kunnen de prioriteit van het opladen handmatig schakelen door de functieknop twee seconden ingedrukt te houden.
  - Wanneer het ingangsvermogen van de oplaadhub minder is dan 5 V/2 A, bestaat de kans dat de USB-poort de externe apparaten niet kan opladen.
- 

## Technische gegevens

---

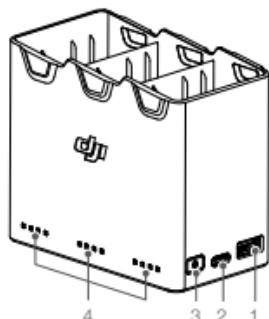
Modelnummer	CHX162-30
Ondersteunde lader	USB-lader
Ondersteunde DJI-accu	DJI Mini 3 Pro Intelligent Flight Battery (BWX162-2453-7.38) DJI Mini 3 Pro Intelligent Flight Battery Plus (BWX162-3850-7.38)
Input	5V = 3A, 9V = 3A, 12V = 3A
Uitgang (USB)	5V = 2A
Bedrijfstemperatuur	5 tot 40 °C



**Leia atentamente este documento na íntegra e todas as práticas seguras e legais indicadas antes de utilizar o produto.**

- Coloque o terminal de carregamento sobre uma superfície plana e estável quando estiver a ser utilizado. Certifique-se de que o dispositivo está devidamente isolado para evitar riscos de incêndio.
- NÃO tente tocar nos terminais de metal do terminal de carregamento. Se existir qualquer acumulação visível de sujidade, limpe os terminais de metal com um pano limpo e seco.

## Visão geral



### 1. Porta USB

Ligue e carregue dispositivos externos, como um telecomando ou telemóvel.

### 2. Porta de alimentação (USB-C™)

Ligue a um carregador. Recomenda-se a utilização do carregador de fornecimento de energia USB.

### 3. Botão de função

Prima para verificar o nível de carga da bateria. Prima e mantenha premido o botão de função durante dois segundos para alterar a prioridade do carregamento.

### 4. LED de estado

Os LED de estado apresentam os níveis da bateria durante três segundos depois de as baterias serem inseridas no terminal de carregamento.

Os LED de uma matriz piscam sucessivamente durante o carregamento. Quanto mais lentos estiverem os LED a piscar, mais lenta será a velocidade de carregamento. Recomenda-se a utilização de um carregador USB e cabo de alimentação para carregamento rápido. Os LED de uma matriz mudam para verde fixo quando a bateria correspondente estiver totalmente carregada. O estado do LED e descrição é igual à LED do nível da bateria no aeronave. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do DJI™ Mini 3 Pro.

## Utilização

O terminal de carregamento bidirecional do DJI Mini 3 Pro pode ser utilizado nos seguintes cenários:

### 1. Carregar a bateria de voo inteligente (Figura A1)

Insira a bateria na porta da bateria até ouvir um clique e ligue o terminal de carregamento a uma tomada elétrica. A bateria de voo inteligente com o nível de potência mais elevado será carregada primeiro e as

restantes serão carregadas em sequência de acordo com os respectivos níveis de carga. Depois de a bateria estar totalmente carregada e os LED correspondentes mudarem para verde continuamente aceso, remova a bateria do terminal de carregamento, conforme mostrado na Figura A2.

## 2. Utilizar baterias de voo inteligentes como baterias externas (Figura B)

Insira a bateria de voo inteligente no terminal de carregamento sem o ligar a um carregador e, em seguida, ligue qualquer dispositivo externo à porta USB para carregar o dispositivo. A bateria de voo inteligente com o nível de potência mais reduzido será descarregada primeiro e as restantes serão descarregadas em sequência, de acordo com os respectivos níveis de carga. Os LED de estado apresentam o nível de potência da bateria que fornece energia quando o dispositivo externo está a ser carregado.

-  Prima o botão de função para ativar o carregamento se o carregamento não for iniciado automaticamente.

## 3. Mudar os dispositivos a carregar (Figura C)

Quando a bateria de voo inteligente e um dispositivo externo estiverem ligados para carregamento, a bateria será carregada antes do dispositivo externo.

Prima e mantenha premido o botão de função no terminal de carregamento durante dois segundos, para priorizar os dispositivos externos. O carregamento das baterias de voo inteligentes será continuado após o dispositivo externo estar totalmente carregado ou ter sido carregado durante quatro horas. Ao carregar um dispositivo externo, prima e mantenha premido o botão de função durante dois segundos, para voltar a carregar baterias de voo inteligentes.



- Ao carregar um dispositivo externo com um elevado consumo de energia no modo de espera, como um smartphone ou tablet, o terminal de carregamento pode não detetar se o dispositivo está totalmente carregado. Neste caso, o carregamento não irá mudar para baterias de voo inteligentes até que o dispositivo externo carregue durante quatro horas. Os utilizadores podem mudar manualmente a prioridade de carregamento premindo e mantendo premido o botão de função durante dois segundos.
- Quando a entrada do terminal de carregamento for inferior a 5 V/2 A, existe a possibilidade de a porta USB não conseguir carregar os dispositivos externos.

## Especificações

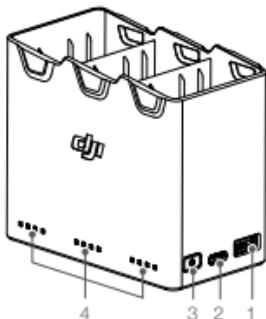
Número do modelo	CHX162-30
Carregador suportado	Carregador de alimentação USB
Bateria suportadas pela DJI	Bateria de voo inteligente Plus do DJI Mini 3 Pro (BWX162-2453-7.38) Bateria de voo inteligente Plus do DJI Mini 3 Pro (BWX162-3850-7.38)
Entrada	5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A
Saída (USB)	5 V = 2 A
Temperatura de funcionamento	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)



**Leia com atenção este documento por inteiro e todas as práticas seguras e legais fornecidas antes do uso.**

- Coloque o Carregador com múltiplas entradas em uma superfície plana e estável quando estiver em uso. O dispositivo deve estar devidamente isolado para evitar riscos de incêndio.
- NÃO toque nos terminais metálicos do Carregador com múltiplas entradas. Se houver acúmulo visível de sujeira nos terminais metálicos, limpe-os com um pano limpo e seco.

## Visão geral



### 1. Entrada USB

Conecte e carregue dispositivos externos, como um controle remoto ou telefone celular.

### 2. Entrada de alimentação (USB-C<sup>®</sup>)

Conecte a um carregador. Recomenda-se o uso de carregador USB com fornecimento de energia.

### 3. Botão Função

Pressione para verificar o nível da bateria. Pressione e mantenha o botão função pressionado por dois segundos para alterar a prioridade de carregamento.

### 4. LED de status

Os LEDs de status exibem os níveis da bateria por três segundos após a inserção das baterias no Carregador com múltiplas entradas.

Os LEDs em uma matriz piscarão sucessivamente durante o carregamento. Quanto mais lentamente os LEDs piscarem, mais lenta será a velocidade de carregamento. Recomenda-se o uso de um carregador e cabo USB com fornecimento de energia para carregamento rápido. Os LEDs em matriz mudam para verde sólido após a bateria correspondente estar totalmente carregada. O status e a descrição dos LEDs são iguais aos dos LEDs de nível da bateria na aeronave. Consulte o Manual do Usuário do DJI<sup>™</sup> Mini 3 Pro para obter mais informações.

## Uso

O Carregador com múltiplas entradas de duas vias (DJI Mini 3 Pro) pode ser utilizado nas seguintes situações:

### 1. Carregamento da Bateria de Voo Inteligente (Figura A1)

Insera a bateria na entrada da bateria até ouvir um clique e conecte o carregador com múltiplas entradas a uma tomada elétrica. A bateria de voo inteligente com o maior nível de energia será carregada

primeiro, as outras serão carregadas em sequência, de acordo com seus níveis de energia. Depois que a bateria estiver totalmente carregada e os LEDs correspondentes mudarem para verde sólido, remova a bateria do carregador com múltiplas entradas, conforme exibido na Figura A2.

### 2. Como utilizar baterias de voo inteligente como carregadores portáteis (Figura B)

Insira a bateria de voo inteligente no carregador com múltiplas entradas sem conectá-lo a um carregador e, em seguida, conecte qualquer dispositivo externo à entrada USB para carregar o dispositivo. A bateria de voo inteligente com o menor nível de energia será descarregada primeiro, e as outras em sequência, de acordo com seus níveis de energia. Os LEDs de status exibirão o nível de energia da bateria que fornece energia quando o dispositivo externo estiver sendo carregado.

-  Pressione o botão função para ativar o carregamento, caso o carregamento não comece automaticamente.

### 3. Como alternar dispositivos para carregamento (Figura C)

Quando a Bateria de Voo Inteligente e um dispositivo externo estiverem conectados para carregamento, a bateria será carregada antes do dispositivo externo.

Pressione o botão função, no carregador com múltiplas entradas, sem soltar por dois segundos, para priorizar o carregamento de dispositivos externos. O carregamento de baterias de voo inteligente continuará após o dispositivo externo ser totalmente carregado, ou após 4 horas de carregamento. Ao carregar um dispositivo externo, pressione e mantenha o botão função pressionado por dois segundos para voltar a carregar as baterias de voo inteligentes.



- Ao carregar um dispositivo externo com alto consumo de energia em espera, como um smartphone ou tablet, o carregador com múltiplas entradas poderá não detectar se o dispositivo está totalmente carregado. Nesse caso, o carregamento não mudará para as baterias de voo inteligente até que o dispositivo externo seja carregado por 4 horas. Os usuários podem alterar manualmente a prioridade de carregamento ao pressionar e manter o botão função pressionado por 2 segundos.
- Existe a possibilidade de a entrada USB não conseguir carregar os dispositivos externos quando a entrada do carregador com múltiplas entradas for inferior a 5 V/2 A.

## Especificações

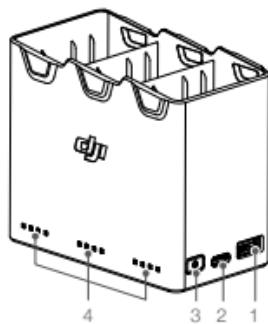
Número do modelo	CHX162-30
Carregador compatível	Carregador USB com fornecimento de energia
Bateria DJI compatível	Bateria de Voo Inteligente do DJI Mini 3 Pro (BWX162-2453-7.38) Bateria de Voo Inteligente Plus do DJI Mini 3 Pro (BWX162-3850-7.38)
Entrada	5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A
Saída (USB)	5 V = 2 A
Temperatura de funcionamento	5° a 40 °C



**Внимательно ознакомьтесь с данным документом и правилами техники безопасности перед использованием продукта.**

- Зарядный концентратор во время использования должен находиться на ровной и устойчивой поверхности. Убедитесь, что устройство надежно изолировано для предотвращения опасности возгорания.
- НЕ касайтесь металлических контактов на концентраторе. При наличии налета очистите металлические контакты чистой сухой тканью.

## Общий вид



### 1. Порт USB

Подключайте и заряжайте такие внешние устройства, как пульт управления или мобильный телефон.

### 2. Порт питания (USB-C™)

Подключите к зарядному устройству. Рекомендуется использовать зарядное устройство, поддерживающее протокол передачи питания USB.

### 3. Кнопка функций

Нажмите для проверки уровня заряда аккумулятора. Нажмите и удерживайте кнопку функций в течение двух секунд, чтобы изменить приоритет зарядки.

### 4. Светодиодный индикатор состояния

Светодиодные индикаторы состояния отобразят уровень заряда аккумулятора в течение трех секунд после установки аккумуляторов в зарядный концентратор.

Во время зарядки светодиодные индикаторы в массиве мигают последовательно. Более редкое мигание светодиодных индикаторов указывает на более низкую скорость зарядки. Для быстрой зарядки рекомендуется использовать зарядное устройство и кабель, поддерживающие протокол передачи питания USB. После полной зарядки аккумулятора светодиодные индикаторы в соответствующем массиве начинают непрерывно гореть зеленым светом.

Состояние и описание светодиодных индикаторов аналогичны уровням заряда аккумулятора на дроне. Подробная информация приведена в руководстве пользователя DJI™ Mini 3 Pro.

## Использование

Многофункциональный зарядный концентратор DJI Mini 3 Pro можно использовать в следующих ситуациях:

### 1. Зарядка аккумулятора Intelligent Flight Battery (Рисунок A1)

Вставьте аккумулятор в порт для аккумулятора до щелчка и включите зарядный концентратор в розетку. Аккумулятор Intelligent Flight Battery с максимальным уровнем заряда будет заряжен первым;

затем следуют остальные аккумуляторы по порядку в соответствии с уровнем их заряда. После полной зарядки аккумулятора и загорания соответствующих светодиодных индикаторов зеленым светом извлеките аккумулятор из зарядного концентратора, как показано на рисунке А2.

- 2. Использование аккумуляторов Intelligent Flight Battery в качестве внешних аккумуляторов (Рисунок В)**  
Установите аккумулятор Intelligent Flight Battery в зарядный концентратор, не подключая его к зарядному устройству. Затем подключите к порту USB любое внешнее устройство, чтобы зарядить его. Первым будет разряжен аккумулятор Intelligent Flight Battery с минимальным уровнем заряда, затем разрядятся остальные аккумуляторы по порядку в соответствии с уровнем их заряда. Светодиодные индикаторы состояния будут отображать уровень заряда аккумулятора, который обеспечивает питание во время зарядки внешнего устройства.

 Нажмите кнопку функций, чтобы активировать зарядку, если она не начинается автоматически.

### **3. Переключение устройств для зарядки (Рисунок С)**

Если для зарядки подключены аккумулятор Intelligent Flight Battery и внешнее устройство, аккумулятор будет заряжаться раньше внешнего устройства.

Нажмите и удерживайте кнопку функций на зарядном концентраторе в течение двух секунд, чтобы установить приоритет зарядки внешних устройств. Зарядка аккумуляторов Intelligent Flight Battery продолжится после полной зарядки внешнего устройства или по истечении четырех часов с момента их зарядки. При зарядке внешнего устройства нажмите и удерживайте кнопку функций в течение двух секунд, чтобы вернуться к зарядке аккумуляторов Intelligent Flight Battery.



- При зарядке внешнего устройства, такого как смартфон или планшет, если его энергопотребление высоко в режиме ожидания, зарядный концентратор, возможно, не сможет обнаружить состояние полной зарядки такого устройства. В этом случае зарядка переключится на аккумуляторы Intelligent Flight Battery лишь по истечении четырех часов с начала зарядки внешнего устройства. Пользователи могут изменить приоритет зарядки вручную, нажав и удерживая кнопку функций в течение двух секунд.
- При токе на входе зарядного концентратора менее 5 В / 2 А, возможно, он не сможет заряжать внешние устройства через USB-порт.

## **Технические характеристики**

Номер модели	CHX162-30
Поддерживаемое зарядное устройство	Зарядное устройство, поддерживающее протокол передачи питания USB
Совместимые аккумуляторы DJI	Аккумулятор Intelligent Flight Battery DJI Mini 3 Pro (BWX162-2453-7.38) Аккумулятор Intelligent Flight Battery Plus DJI Mini 3 Pro (BWX162-3850-7.38)
Вход	5 В = 3 А, 9 В = 3 А, 12 В = 3 А
Выход (USB)	5 В = 2 А
Диапазон рабочих температур	от 5 до 40 °C

# Compliance Information

**FCC Compliance Statement:** Supplier's Declaration of Conformity

**Product name:** DJI Mini 3 Pro Two-Way Charging Hub

**Model Number:** CHX162-30

**Responsible Party:** DJI Technology, Inc.

**Responsible Party Address:** 201 S. Victory Blvd., Burbank, CA 91502

**Website:** [www.dji.com](http://www.dji.com)

We, DJI Technology, Inc., being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CAN ICES-003 (B) / NMB-003(B)



**EU Compliance Statement:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (CHX162-30) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/30/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**GB Compliance Statement:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (CHX162-30) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Electromagnetic Compatibility Regulations 2016. A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

**Declaración de cumplimiento UE:** SZ DJI TECHNOLOGY

28

CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo (CHX162-30) cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/30/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-verklaring van overeenstemming:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat (CHX162-30) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Declaração de conformidade da UE:** A SZ DJI

TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo (CHX162-30) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 2014/30/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Dichiarazione di conformità UE:** SZ DJI TECHNOLOGY

CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (CHX162-30) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/30/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Déclaration de conformité UE :** Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil (CHX162-30) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/30/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-Compliance:** Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY

CO., LTD. dass dieses Gerät (CHX162-30) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung findest du online auf [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktdresser innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

#### **Декларация за съответствие на EC: SZ DJI**

TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство (CHX162-30) отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/30/EC.

Копие от Декларацията за съответствие на EC ща намерите онлајн на адрес [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Адрес за контакт за EC: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

#### **Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI**

TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že tohle zařízení (CHX162-30) vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/30/EU.

Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

#### **EU-overensstemmelseserklæring: SZ DJI TECHNOLOGY**

CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (CHX162-30) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/30/EU.

Der er en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen tilgængelig online på [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

EU-kontaktdresser: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

**Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ:** Η SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δια το παρόντο δηλώνει ότι η συσκευή (CHX162-30) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/30/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται σελεκτρονικά στη διεύθυνση [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

#### **EI vastavuskinnitus Käesolevaga teatab SZ DJI**

TECHNOLOGY CO., LTD., et see seade (CHX162-30) on kooskõlas direktivi 2014/30/EL oluliste nõuete ja muude asjakohaste säteteega.

EI vastavuskinnitust koopia on kättesaadav veebis aadressil [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Kontaktdresser ELis: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksaamaa

#### **Pranešimas dėl atitinkies ES reikalavimams Bendrovė „SZ**

TECHNOLOGY CO., LTD. \* tvirtina, kad šis prietaisas (CHX162-30) atitinka pagrindinius 2014/30/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

ES atitinkies deklaracijos kopija galite rasti adresu [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

#### **ES atibilstibas paziņojums: SZ DJI TECHNOLOGY**

CO., LTD. ar šo apliecinā, ka šī ierīce (CHX162-30) atbilst direktīvas 2014/30/ES pamatprastībām un pārtījem būtiskiem nosacījumiem.

ES atibilstibas deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

ES kontaktadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

#### **EUN vaatimustenmukaisuusvaakutus: SZ DJI**

TECHNOLOGY CO., LTD. ilmoittaa täten, että tämä laite (CHX162-30) on direktiivin 2014/30/EU olenaisista vaatimuksista ja sen muuiden asiaankuutuvien ehtojen mukainen.

Kopio EU:n vaatimustenmukaisuusvaakutuksesta on saatavana verkkossa osoitteessa [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

#### **RÁITEAS Comhlionta an AE: Dearbháinn SZ DJI**

TECHNOLOGY CO., LTD. leis seo go bhfuil an gléas seo (CHX162-30) de réir na gceanglaigh riachtanach agus na bhforálacha ábhartha eile sa Treoir 2014/30/AE.

Tá copa de Dhearthúr Comhriéireachta an AE ar fáil ar líne ag [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Seoladh teagmhála san AE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE: SZ DJI TECHNOLOGY**  
CO., LTD. hawnhekk tiddikjara li dan l-apparat (CHX162-30) huwa konformi mar-rekiwiziti essenziali u ma' dispozizzjonijiet relevanti oħra tad-Direttiva 2014/30/UE.

Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE hija disponibbli onlajn fis-sit [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Indirizz ta' kuntatt tal-UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12,

97618, Niederlauer, il-Germanja

**Declaratia UE de conformitate:** Prin prezență, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declară faptul că acest dispozitiv (CHX162-30) este conform cu cerințele esențiale și celelealte prevederi relevante ale Directivei 2014/30/UE.

Un exemplar al Declaratiei UE de conformitate este disponibil online, la adresa [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

**Izjava EU o skladnosti:** Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da ta naprava (CHX162-30) ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/30/EU.

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletu na [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

**EU Izjava o sukladnosti:** Tvrtka SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je ovaj uredaj (CHX162-30) izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/30/EU.

Kopija EU Izjave o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12 97618, Niederlauer, Njemačka

**Vyhľásenie o zhode EÚ:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (CHX162-30) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/30/EÚ.

Kópia tohto Vyhľásenia o zhode EÚ je k dispozícii online na [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

**Deklaracja zgodności UE:** Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. niniejszym oświadcza, że przedmiotowe urządzenie (CHX162-30) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE.

Kopię deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

**EU megfelelőségi nyilatkozat:** A SZ DJI TECHNOLOGY

CO., LTD. ezúton megerősít, hogy ez az eszköz (CHX162-30) megfelel a 2014/30/EU Irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat másolata elérhető a [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance) oldalon

EU kapcsolati cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

**EU-försäkring om efterlevnad:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. härmde förklrar att denna enhet (CHX162-30) uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/30/EU.

En kopja av EU-försäkring om efterlevnad finns att tillgå online på adressen [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktdress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

**Yfirlýsing um fylgni við reglur ESB:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lýsir hér með yfir að þetta tekni (CHX162-30) tilti mikilvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/30/ESB.

Nálgast má eintak af ESB-samræmisfyrlysingunni á netinu á [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Heimilisfang ESB-tengiliðar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**AB Uygunluk Beyanı:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. bu belge ile bu cihazın (CHX162-30) temel gereklilikler ve 2014/30/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanının bir kopyasına [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance) adresinden gevrim içi olarak ulaşılabilir

AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya



#### **Environmentally friendly disposal**

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle

valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

#### **Umweltfreundliche Entsorgung**

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektroaltgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstellen durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektroaltgeräte kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohstoffen beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß entsorgt werden.

#### **Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente**

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desecharados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

#### **Mise au rebut écologique**

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

#### **Smaltimento ecologico**

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei

vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

#### **Milieuverriendelijc afvoeren**

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

#### **Eliminação ecológica**

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

#### **Изхвърляне с оглед опазване на околната среда**

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е бесплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обратната на токсични вещества.

#### **Ekologicky šetrná likvidace**

Stará elektrická zařízení nesměj být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do tétoho sběrného místa nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

#### **Miljøvenlig bortskaffelse**

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med

restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingsted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απόρριψη φίλική προς τα περιβάλλοντα

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά έχουνται. Η απόρριψη στο δημοτικό απομείωση συλλογής μέσω διωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, αυξάνεται στην ανακύκλωση παλιών πρώτων μηλών και την επεξεργασία των τοξικών συστατικών.

#### Keskonnasäästlik kasutusest kõrvaldamine

Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutuselt körvvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunktid on äraandmine eraisikutele tasuta. Vanade seadmete väljastesse või samastesse kogumispunktidesse toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle välkese isikliku panusega aitab kaasa vääritusliku toorme ringlussevõtule ja mürunisti ajeta töötlemisele.

#### **Utilizavimas nekenkiant aplinkai**

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su būtinėmis atliekomis; juos būtina utilizuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu bodu, jie dėlami nedaug pastangų, prisidėsite prie verfingų medžiagų perdibimo ir aplinkos apsaugos nuo toksinių medžiagų.

#### Videi draudzīga atkritumu likvidēšana

Vēcas elektroķīmiskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējām atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privātpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Vēco ierīci iepārnieks ir atbildīgs par ierīci nogādāšanu sajūtu savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm līdzīgiem personīgajiem jāpārveid vēciņat vērtīgu izmēriem iekārtu un iekraisko vienu sniegrāfi.

#### Hävittäminen ympäristöystävällisesti

**Vanhoja sääkkölaitteita ei saa hävittää kaatonaikka-aatteeseen**

mukana, vaan ne on hävitettävä enkseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kysymisen keräyspisteisiin tai vastaan. Tällä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltaan arvokkaiden raaka-aineiden kierräystä ja myrkkyisten aineiden käsitteilyä.

Díúscairt neamhdhiobháilach don chomhshaol

Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhíúscárt leis an drámaíl iarmharach, ach caithfear iad a chur de láimh astu fén. Tá an díúscárt ag an ionad bhaillíochán pobail ag daoine príobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhaillíochán sin nó chuig ionaid bhaillíochán den chineál céanna. Le hiarracht beag phearsanta mar sin, cuidionn tú le hamhíbhair luachmhraha a athchúrsáil agus le substantí ticsaineacha a chhíreáil.

#### Rimi li iirrispetta l-ambient

L-apparat elettriku qadim ma għandux jinntrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandu jinntrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-għib komunal minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabb il-biex iġib l-apparat f'dawn l-postiġiet tal-ġib jew f'postiġiet tal-ġib sinill. B'dan li isfor personali zgħir, inti tikkontribwi xox q-ħar-ikklagiġ ta' materia orna prezzix u ja' obblu trattamenti ta' suslant is-sicci.

#### **Eliminarea ecologică**

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materiilor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

#### Okoliu prijazno odlaaganje

Starh električnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starh naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliraju dragocenih elementov v obdelavi starih naprav.

Ekološko odlaganje

**Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na**

komunalnom sabínom miestu od strane privátnih osoba je besplatno. Vlasník starh uredaja dužan je donjeti uredaje do tih sabínih miesta išli slíčnih sabínih miesta. Ovím malim osobném naporom doprinosite recikliranju vrijeđnih sirovina i pravljnoj obradi otrovnih tvari.

### **Eko logická likvidácia**

Staré elektrospotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok.

### **Utylizacja przyjazna dla środowiska**

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

### **Környezetbarát hulladékkezelés**

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szeléktív gyűjtőt hulladékkel együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkölöntve kell végezni. A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felnelek azért, hogy e készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más

gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

### **Miljövänlig hantering av avfall**

Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Agaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna litta personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hanteringen av giftiga ämnen.

### **Umhverfisvæn fôrgun**

Ekkj má farga gömlum raftækjum með úrgangslœifum, heldur þarf að farga þeim séristaklega. Fôrgun á almennum söhunarástöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söhunarástaði eða á svipaða söhunarástaði. Með þessu litla persónulega átaki stúðar þú að endurvinnisslu verðmætra hráefna og meðferð eitrefrna.

### **Çevre dostu bertaraf**

Eski električni cihazlar, dijger atıkları birlikte bertaraf edilmemeli, ayrıca atıtmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazları sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu as miktardaki kişisel çabaya, değeri ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件（铜合金）	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)





WE ARE HERE FOR YOU

在线技术支持



Contact  
DJI SUPPORT



微信扫一扫  
获取技术支持



<https://www.dji.com/mini-3-pro/downloads>

**dji** is a trademark of DJI.

USB-C is a registered trademark of USB  
Implementers Forum.

Copyright © 2022 DJI All Rights Reserved.



YCBZSS00181902